

康樂及文化事務署  
在元朗區內舉辦的康樂體育活動及設施管理綜合匯報  
（2020 年 11 月號報告）

目的

本文件旨在向各委員匯報康樂及文化事務署(康文署)於 2020 年 8 月至 11 月在元朗區內舉辦的康樂體育活動及設施管理等事務。

背景

2. 為進一步讓區議會更了解康文署的服務，本署會定期提交文件向委員匯報有關地區康體設施的使用情況和管理事宜，以及在當區籌辦的活動計劃。本署亦會就承辦商所提供的服務水平和表現、地區小型工程進度及綠化工作等項目向各委員作出匯報。

康體活動

3. 因應 2019 冠狀病毒病的發展情況及政府公布的限制群組聚集的指示和規定，本署於 2020 年 8 至 9 月舉辦的康體活動均告取消。因應疫情的情況，本署於 10 月 19 日起已復辦康體活動，有關 2020 年 10 月至 11 月舉辦的康體活動，載列於附件一。

設施管理

4. 有關元朗區康體設施在 2020 年 8 月至 9 月的使用情況，已載列於附件二。

5. 由承辦商提供的清潔、園藝、保安和體育館管理服務，在 2020 年 8 月至 9 月的服務水平總結如下：

i.	清潔：	良好
ii.	園藝：	良好
iii.	保安：	良好
iv.	體育館管理：	良好

6. 有關區內設施改善工程的進展情況，載列於附件三。

### 元朗地區設施管理委員會地區小型工程進度匯報

7. 地區設施管理委員會通過地區小型工程撥款予本署進行的工程項目進度，載列於附件四。

### 綠化工作

8. 本署於2020年8月至9月期間，在下列地點栽種灌木合共1 572棵，以綠化和美化環境。

	<u>灌木</u>
I. 元朗公園	500
II. 寶業街休憩處	900
III. 公園南路旁市容地帶	150
IV. 鳳池村休憩處	10
V. 天河路遊樂場	12
	1 572

9. 期間，本署共移除了120棵喬木。這些喬木均受到病蟲害感染、風雨侵害或出現結構問題，經本署悉心護理，惟健康情況仍持續惡化，並難以復原，署方在沒有其他更可行的改善方法之下，才採取移除行動。本署會按實際環境考慮補種樹木。

## 寵物共享公園

10. 近年不少市民提出全面開放個別公園讓市民攜同其寵物進入，讓不同的使用者在共融環境下使用公園設施，促進社區交流融合。為回應市民的訴求，本署於2019年1月推出試驗計劃，在全港不同區域揀選六個合適的公園作為「寵物共享公園」，包括元朗區的宏業南街休憩花園、中西區山頂花園、深水埗區棠蔭街山邊休憩處、九龍城區啟德跑道公園、沙田區城門河第三海濱花園B區及葵青區大窩口道遊樂場。

11. 本署於2019年底，在各「寵物共享公園」進行了調查訪問，收集使用人士(包括攜帶寵物使用場地人士及其他使用者)對試驗計劃的意見。由於試驗計劃獲得公眾普遍支持，以及有關場地運作良好，本署經檢討後決定於試驗計劃的六個場地長期實施「寵物共享公園」。

12. 另外，因應公眾普遍支持設立更多「寵物共享公園」，本署會於各區揀選更多合適場地開放為「寵物共享公園」。在選擇合適場地時，本署會考慮各項條件，其中包括市民對有關設施的需求、公園的面積、地理位置以及場地設施使用情況等。

13. 經考慮各項條件後，本署擬選定本區內的天河路遊樂場為另一個「寵物共享公園」。為達至「寵物共享」的目的，現有公園設施環境將維持不變。本署會於公園內額外提供狗糞收集箱，並會加強場地清潔。此外，本署會於公園內張貼「寵物共享公園」使用者守則，提醒寵物主人要妥善管束其寵物，以免滋擾他人，以及要保持場地清潔衛生。

## 改造公共遊樂空間

14. 行政長官在2019年的《施政報告》中表示，政府計劃在未來五年改造全港超過170個康文署轄下的公共遊樂空間。為使公共遊樂空間更具創意和趣味，同時滿足居民需要，在改造設施過程中會鼓勵和促進社區參與和共議。

15. 本署已計劃於2020至2022年期間改造超過40個公共遊樂空間，當中包括元朗區的鳳翔路花園、天水圍公園及元朗公園。在選取場地時，本署已考慮場地的使用量、設施的損耗情況、位置是否交通方便等因素。另外，2022至2025年期間，本署亦計劃於每區每年推展約兩項改造公共遊樂空間工程。

16. 改造工程計劃由本署與建築署合作推展，由政府撥款興建。本署會聘請專業公司舉辦工作坊或透過其他方式，聆聽地區人士對改造公共遊樂空間的意見，將可行及合適的設計和設施加入遊樂空間內，從而訂定本區改造公共遊樂空間的主題，提供改造公共遊樂空間的大綱設計及擬定於未來數年進行改造公共遊樂空間工程的場地名單，並計劃於2021至2022年度向議會匯報工作成果。

## 文件提交

17. 本文件乃供元朗區議會地區設施管理委員會於2020年11月6日舉行的會議上參考。

康樂及文化事務署  
元朗區康樂事務辦事處  
二零二零年十月

## 康樂及文化事務署

## 元朗區2020年10月至11月預計的康樂體育活動的統計數字

活動類別	10月份 活動數目	10月份 參加人數	11月份 活動數目	11月份 參加人數
<b>1. 田徑及水上活動</b>				
[訓練班]				
游泳				
長跑				
[比賽]				
田徑				
小計：	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>2. 舞蹈及健體</b>				
[訓練班]				
健體舞	3	45	6	80
八段錦			1	15
身心伸展	1	12		
器械健體			15	233
太極			9	180
太極劍			2	40
水中健體			2	30
瑜伽				
柔道			1	15
爵士舞			1	15
社交舞				
兒童舞				
兒童武術				
徒手健體			1	20
中國舞				
西方土風舞				
正確使用健身室設施簡介會	1	12	5	63
健身室月票使用計劃	1	440	1	420
小計：	<b>6</b>	<b>509</b>	<b>44</b>	<b>1 111</b>

活動類別	10月份 活動數目	10月份 參加人數	11月份 活動數目	11月份 參加人數
<b>3. 個人活動</b>				
<b>[訓練班]</b>				
羽毛球			5	57
壁球			4	24
網球				
乒乓球	1	12	5	54
圍棋			1	10
小輪車				
劍擊			1	10
<b>[康樂活動]</b>				
親子羽毛球			3	36
室內短墊滾球	1	12	2	24
<b>[比賽]</b>				
網球			6	48
乒乓球				
小計：	<b>2</b>	<b>24</b>	<b>27</b>	<b>263</b>
<b>4. 隊際活動</b>				
<b>[訓練班]</b>				
籃球				
欖球				
<b>[康樂活動]</b>				
門球				
欖球				
<b>[比賽]</b>				
籃球				
足球				
小計：	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

活動類別	10月份 活動數目	10月份 參加人數	11月份 活動數目	11月份 參加人數
<b>5. 其他</b>				
[訓練班]				
長者活動				
[康樂活動]				
長者活動 (長者健體計劃展覽)	1	1700		
活力長者計劃 (包括: 體育同樂)	6	66	8	103
殘疾人士 / 長期病患者活動				
低收入人士				
深宵開放體育館				
少數族裔活動				
綠化義工計劃	1	15		
社區園圃計劃			2	30
行山樂				
同樂日			1	4
社區種植日				
小計:	<b>8</b>	<b>1 781</b>	<b>11</b>	<b>137</b>
總計:	<b>16</b>	<b>2 314</b>	<b>82</b>	<b>1 511</b>

元朗區康樂體育設施使用情況報告  
(由 28.8.2020 至 30.9.2020)

## (1) 游泳池

場地名稱	入場人數	8/2020	9/2020
元朗游泳池	個人	因疫情關係 場地關閉	8146
	團體		1034
天水圍游泳池	個人		5623
	團體		1564
屏山天水圍游泳池	個人		-
	團體		-

備註:游泳池設施於 9 月 18 日重新開放(屏山天水圍游泳池除外)。

## (2) 體育館

場地名稱	平均使用率 (%)	平均使用率 (%)
	8/2020	9/2020
鳳琴街體育館主場館	因疫情關係 場地關閉	84.4
朗屏體育館主場館		82.4
天水圍體育館主場館		81.0
天瑞體育館主場館		76.4
屏山天水圍體育館主場館		80.0
天暉路體育館主場館		85.7
元朗體育館主場館		84.0

備註:體育館設施於 9 月 17 日重新開放。

## (3) 運動場

場地名稱	設施	平均使用率 (%)	
		8/2020	9/2020
元朗大球場	運動場	100	100
	草地足球場	-	10
天水圍運動場	運動場	100	100
	草地足球場	-	41.7

備註:運動場跑道及草地足球場分別於 8 月 29 日及 9 月 18 日重新開放。

## (4) 其他

場地名稱	平均使用率 (%)	
	8/2020	9/2020
人造草地足球場	-	55.6
人造沙灘球場	-	-
壁球場	-	25.6
網球場	69.1	62.5

備註:網球場於 8 月 31 日重新開放,人造草地足球場、壁球場於 9 月 18 日重新開放,而人造沙灘球場仍然封閉。

元朗區主要康體設施的改善工程  
(2020年9月至10月)

	康樂場地	工程項目	工程日期
i	廈村足球場、天秀路公園及屏柏里公園	廈村足球場、天秀路公園及屏柏里公園的七人足球場於2020年9月至10月期間，分階段於場內增設五人足球場界線。工程期間，公園內的兒童遊樂場、健身設施、緩跑徑及其他靜態休憩設施如常開放供市民使用。	2020年9月-10月
ii	屏會街休憩花園	屏會街休憩花園的改善工程於2020年4月至9月期間進行，並已重新開放給市民使用。而增設長者健體設施及兒童遊樂設施的工程仍在進行中，預計於11月前完成。	2020年4月-11月
iii	楊屋新村休憩處	楊屋新村休憩處(第二期)改善工程已完成，並於2020年10月19日開放給市民使用。而第三期工程包括翻新地面及更換座椅等項目經已展開，預計於2020年10月內完成。	第三期: 2020年8月-10月
iv	攸潭尾籃球場	攸潭尾籃球場於2020年10月至11月進行改善工程，工程包括翻油球場地面、球場圍網及更換座椅。	2020年10月-11月
v	水邊村遊樂場	水邊村遊樂場將於2020年11月至2021年1月分階段進行翻新工	第一期:

		程，第一期工程包括翻新足球場地地面、翻油球場圍網及加入五人足球場界線。而第二期工程則包括翻新籃球場及網球場地面。	2020年11月-12月 第二期: 2020年12月-2021年1月
--	--	--	--

元朗地區設施管理委員會地區小型工程(康樂及文化事務署倡議及跟進項目)進度匯報  
(截至2020年9月30日)

編號	地區小型工程編號	工程名稱	通過工程費用(\$)	實際工程費用及現金流(\$)	預計施工/完工日期	施工單位	備註(工程進度)
				已支出工程費用(截至30.9.2020)			
1	YL- DMW329	元朗體育館無障礙通道改善工程	450,000	161,602	2019年11月-2020年12月	建築署	工程進行中
2	YL- DMW330	元朗區內體育館改善工程(朗屏體育館、天水圍體育館、鳳琴街體育館及天瑞體育館)	750,000	250,000	2019年8月-2020年12月	康文署	工程進行中
3	YL- DMW336	廈村東頭二號休憩處改善工程	1,650,000	615,825	2019年11月-2020年11月	建築署	工程進行中
4	YL- DMW337	楊屋新村休憩處改善工程	3,600,000	1,870,000	2019年11月-2020年10月	建築署	工程進行中
5	YL- DMW340	楊屋新村休憩處照明系統改善工程	200,000	0	2019年11月-2020年10月	建築署	工程進行中
6	YL- DMW347	天業路公園及天業路沙灘球場改善工程	1,845,645	845,260	2019年12月-2021年2月	機電署	工程進行中
7	YL- DMW349	2020/21年度元朗區綠化工程計劃	2,647,500	268,341	2020年7月-2021年2月	外判園藝服務承辦商	工程進行中
8	YL- DMW370	朗屏體育館廣播系統改善工程	190,000	0	2021年2月-2021年3月	機電署	正進行前期籌劃工作
9	YL- DMW371	元朗游泳池過濾沙缸吹風機系統改善工程	307,000	0	2020年11月-2021年3月	機電署	正進行前期籌劃工作
10	YL- DMW372	天水圍游泳池電解鹽機系統改善工程	263,000	0	2020年11月-2021年3月	機電署	正進行前期籌劃工作
11	YL- DMW373	天水圍游泳池爐水池臭氧系統更新工程	1,438,000	0	2020年11月-2021年3月	機電署	正進行前期籌劃工作
12	YL- DMW374	天河路遊樂場安裝飲水機工程	135,000	0	2020年11月-2021年3月	建築署及機電署	正進行前期籌劃工作
13	YL- DMW375	水邊村遊樂場安裝飲水機工程	126,000	0	2020年9月-2021年3月	建築署及機電署	正進行前期籌劃工作
14	YL- DMW376	水邊村遊樂場洗手間改善工程	1,100,000	0	2020年10月-2021年4月	建築署	正進行前期籌劃工作
15	YL- DMW377	上村公園洗手間改善工程	800,000	0	2020年10月-2021年2月	建築署	正進行前期籌劃工作
16	YL- DMW378	朗屏體育館洗手間及更衣室改善工程	500,000	0	2020年12月-2021年6月	建築署	正進行前期籌劃工作
17	YL- DMW379	元朗兒童遊樂場洗手間安裝空氣淨化機	129,800	0	2020年12月-2021年3月	機電署	正進行前期籌劃工作
總計:			16,131,945	4,011,028			